Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 56 (1983)

Heft: 11-12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

IMPRESSUM

pionier

Zeitschrift der Kommunikation
Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)
Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de campagne

Auflage
3600 Exemplare

Erscheinung
Am 1. Dienstag des Monats
(ausgenommen Doppelnummern)

Redaktions- und Inserateschluss
Am 10. des Vormonats
(ausgenommen Doppelnummern)

Preis pro Einzelnummer
Fr. 2.60

Nachdruck
Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

Redaktor des PIONIER
H. und W. Wiesner
Stutzweg 23, 4434 Hölstein
G (061) 23 18 88, P 97 20 13

Inseratenverwaltung
Zeitschriftenverlag Stäfa
8712 Stäfa
Telefon 01 928 11 01

Regionalredaktionen
Heidi Wiesner
Stutzweg 23, 4434 Hölstein
Telefon 061 97 20 13
Philippe Vallotton
Avenue Victor Ruffy 17, 1012 Lausanne
Téléphone B 021 229166, P 021 334111
Dante Bandinelli
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco
Telefon 092 271166

Adressverwaltung
Walter Brogle
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt
G 01 3623200, P 01 9322297

Rechnungswesen
Peter Vontobel
am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee
P 01 9400474

Postcheckkonto
Zürich 80-15666

Druck und Versand
Buchdruckerei Stäfa AG
Postfach, 8712 Stäfa
Telefon 01 9281101

EDITORIAL

Umfrage

Unsere Zeitschrift befasst sich oft mit technischen Fragen. Eine Umfrage bei unseren Lesern – eine Zusammenfassung finden Sie in dieser Nummer – hat ergeben, dass Fragen betreffend die Schweizer Armee sowie ausländische Streitkräfte auf grosses Interesse stossen.
Aus Anlass des Rücktritts von Bundesrat Georges-André Chevallaz, Vorsteher des Eidgenössischen Militärdepartementes, widmen wir diese Ausgabe des PIONIER dem verdienstvollen Magistraten. Um Ihnen auch die vielen weniger bekannten Verdienste von Bundesrat Chevallaz näherzubringen, publizieren wir, ausser einem Interview für den PIONIER, Auszüge eines Referates, das er dieses Jahr in Basel hielt sowie einen Hinweis auf seine Publikationen.
Wir hoffen, mit diesen etwas breiter abgestützten Themen auf Ihr Interesse zu stossen und entsprechend Ihren Wünschen eine ansprechende Verbandszeitung zu gestalten.

Sondage

Notre magazine a souvent traité des questions techniques. Un sondage récent auprès de nos lecteurs, dont les résultats sont publiés dans les pages intérieures, montre l'intérêt aux questions touchant l'armée suisse et les armées étrangères.
A l'annonce du départ du titulaire actuel du DMF, les rédactions régionales ont estimé qu'il serait intéressant de consacrer quelques pages aux opinions de Monsieur Georges-André Chevallaz sur le fédéralisme, exprimées dans un discours devant la Chambre de Commerce de Bâle en juin 1983, et sur des questions militaires qui n'avaient pas été abordées dans des discours durant son mandat. Nous désirions donner un autre portrait de ce Vaudois au Conseil fédéral que celui très connu mais partiel que nous donnent les agences de presse et les grands médias.
Nous sommes certains que cette ligne rédactionnelle élargie de notre magazine renforcera encore la fidélité des lecteurs à l'organe de notre association.

Philippe Vallotton
Rédaction romande

In dieser Nummer

SCHWEIZER ARMEE:
Interview BR Chevallaz 2
Auszug aus Referat Chevallaz 3
Zusammenfassung aus dem Buch von BR Chevallaz 5

EVU/AFTT:
Präsidentenkonferenz/Assemblée des Présidents à Moudon 5
PIONIER-Umfrage/Sondage AFTT 6/7

FTG AKTUELL:
Association des off et sof tg de camp 8
Excuses de la rédaction 3

AFTT INFORMATIONS REGIONALES:
Conte de Noël 9

ASTT INFORMAZIONI REGIONALI:
Pace e difesa nazionale militare/A Moudon 10

EVU-REGIONALJOURNAL: 10

EVU-KONTAKTADRESSEN: III